
ENCYCLOPÉDIE DE LA PAROLE

Oh c'est quoi ça?



©deniseoliverferro

Création 2024

De 2 à 7 ans

artistique

Raffaella Gardon

raffaellagardon@gmail.com

administration, production & diffusion

Edwige Dousset

+33 (0)6 13 43 11 29 - administration@echelle1-1.org

diffusion & assistanat à la production

Solène Lemoine

+33 (0)6 51 52 77 19 - production@echelle1-1.org

PRÉSENTATION

Deux interprètes, accompagnés d'objets lumineux, emmènent les enfants dans un voyage exploratoire des sons et des mouvements de la parole. Son déroulement s'appuie sur une succession d'activités, reconnaissables par leur musicalité quelle que soit la langue utilisée. Jouant avec la capacité d'émerveillement des enfants, le spectacle s'affranchit d'un impératif narratif linéaire et propose une forme de concert où les paroles sont autant de possibilités de composer des partitions.

L'Encyclopédie de la parole est un collectif qui collectionne, depuis 2007, des enregistrements de parole de toutes sortes et dont sont issus spectacles et performances. Nicolas Rollet en est un membre historique et actif. Raffaella Gardon a participé à plusieurs collectes d'enregistrements de paroles pour la collection. **Oh c'est quoi ça?** est leur première création pour l'Encyclopédie de la parole.

Après *blablabla* (création au Festival de la Bâtie (Genève) - septembre 2017) qui abordait la parole à hauteur d'enfants à partir de 7 ans, et à l'issue d'une tournée de plus de 270 représentations dans 70 théâtres, l'Encyclopédie de la parole souhaite avec cette nouvelle pièce s'adresser au très jeune public dès 2 ans.

« Oh c'est quoi ça ? » Quel enfant n'a jamais dit cela face à un événement ou un nouvel objet ? La curiosité, l'ouverture des tout petits - qu'ils sachent parler ou pas - et l'attention qu'ils portent à ce qui les entoure, sont immenses. La découverte et l'usage du langage se vit chez eux à la fois comme une porte d'entrée sur la compréhension des événements simples de leur monde (demander quelque chose, décrire un paysage, raconter une histoire, s'adresser à un animal, simuler une bataille..), mais aussi comme une occasion d'explorer leur corps sonore : produire des sons et les répéter à tue-tête pour le plaisir du son lui-même. Le spectacle s'appuie sur cette qualité d'émerveillement et de plaisir à reconnaître, à interroger et à reproduire.

Une installation lumineuse et colorée permet d'accompagner les sons par des couleurs et donne ainsi une ambiance à la parole ou en souligne une émotion. Les comédiens jouent avec leur corps et leur voix dans l'espace, développant une dynamique du son et créant ainsi une chorégraphie faisant apparaître à la fois des situations extraordinaires ou quotidiennes. Un va-et-vient interactif entre sons, couleurs et gestes, intimement lié aux paroles composant l'écriture de la pièce.

GÉNÉRIQUE

Oh c'est quoi ça?

Encyclopédie de la parole / Raffaella Gardon

Conception Encyclopédie de la parole

Composition Nicolas Rollet

Mise en scène Raffaella Gardon

Interprétation Daniel Collados Blasco et Raffaella Gardon

Dramaturgie Caroline Masini

Scénographie Antonin Heck

Création lumière Jérôme Dejean

Costumes Caroline Denquin

Regard chorégraphique Inés Hernández

Régie générale en tournée Alice Marin ou Marie-Jeanne Assayag Lion

Administration et production Edwige Dousset

Production et diffusion Garance Crouillère

Tournées Solène Lemoine

Avec l'aide de La Couveuse 2024

Production Echelle 1:1 (compagnie conventionnée par le ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Ile-de-France et soutenue par le Conseil Régional d'Île-de-France)

Coproduction Théâtre Nouvelle Génération CDN - Lyon, Am Stram Gram - Centre international de création, partenaire de l'enfance et la jeunesse - Genève, Théâtre Molière de Sète - scène nationale Archipel de Thau, Théâtre Paris Villette, Le Sémaphore Théâtre Port-de-Bouc, Théâtre d'Angoulême - scène nationale, Théâtre L'Éclat Pont-Audemer, Le Volcan - Scène nationale du Havre

Avec le soutien de la Ville de Gennevilliers et du Théâtre Paris-Villette

Ce texte est lauréat de l'Aide à la création de textes dramatiques - ARTCENA

Durée 38 minutes

Site internet www.encyclopediedelaparole.org

COMPOSITION

L'encyclopédie de la parole propose un spectacle pour le public le plus jeune qu'on ait abordé jusqu'à présent. Pour autant, *Oh c'est quoi ça ?* n'est pas construit comme une histoire. Pas directement en tout cas. Le personnage principal est la matière sonore de la parole elle-même. S'appuyant sur la qualité naturelle d'émerveillement des enfants, la composition prend un virage résolument musical, poétique et contemplatif. L'apparition d'histoires en est un effet.

Dans le poème *Battaglia di Adrianopouli* lu par son auteur Filippo Marinetti (1924), bien sûr les enfants peuvent facilement identifier la situation d'une bataille, mais ce qui saute aux oreilles ce sont toutes ces accentuations, ces onomatopées, qui peuvent se reproduire, réapparaître, pour le plaisir d'articuler ces sons, de les chercher dans sa bouche. Et l'on retrouve certains de ces sons chez Papy Maurice qui va nous raconter une « belle histoire ».

La composition sonore de la pièce prend pour point de départ l'environnement familial des enfants. N'importe quel enfant, quelles que soient les langues qu'il manie, traverse et s'implique dans des activités autour du jeu et de l'apprentissage. A partir d'un ensemble de documents sonores de plusieurs langues (français, anglais, espagnol, italien, malayalam, russe, mandarin) d'époques (1924-2022) et de situations multiples, la composition met bout à bout, additionne, interrompt, superpose des paroles qui font apparaître ces activités comme autant de scènes sonores : apprendre, compter, danser, raconter, tout mélanger. Ainsi, un document peut être entrecoupé d'autres événements sonores venant d'autres documents, travaillant sur le collage, la rupture, l'effet de surprise, le contraste, ou encore l'analogie.

Des objets, des personnages, des situations peuvent aussi (re)naître : Le *petit bidon* de Tarkos devient le contenant d'une histoire de sorcière dans un château ; les cris et onomatopées de Cathy Berberian figurent le bouillonnement d'une enseignante cherchant désespérément à faire prononcer correctement « I would like to buy a hamburger », tandis qu'un cours de gymnastique articulatoire russe vient à son secours.

Exemples de documents figurant dans la composition :

[Tak vot](#)

Andreï Lado, extrait d'un cours de gymnastique articulatoire, YouTube, 2012.

[We bomb](#)

Allen Ginsberg, extrait d'une lecture du poème *Hum Bom !*, 1994.

[I would like to buy a hamburger](#)

Steve Martin et Charlotte Maier, extrait du film *The Pink Panther* de Shawn Levy, 2006.

[KumKumam](#)

Épreuve de décompte dans un jeu télévisé, 2013.

[Ciaf ciaf ciaf !](#)

Cathy Berberian, extrait de sa pièce *Stripsody*, 1966.

[Le petit bidon](#)

Christophe Tarkos, *Le petit bidon*, Centre Pompidou, 1999.

[Ja ja ja ja](#)

Joseph Beuys, extrait de la performance Ja Ja Ja Ja Ja Nee Nee Nee Nee Nee, Staatliche Kunstakademie Düsseldorf, 1968.

Salut Stella et salut Praline Fleuron (hors collection)

Sortie de chevaux d'un pré, Ecuries de l'Espoir, YouTube 2018

[Attention d'avant là-bas les gars](#)

Appel de labour en Vendée, extrait du disque Voix du Monde : une anthologie des expressions orales, 1986.

[Nine seventy-five](#)

John Korrey, extrait d'une vente aux enchères, extrait du DVD Chant of a Champion, 2007.

[Tam ! Boum ! Boum!](#)

Filippo Tommaso Marinetti, extrait du poème Battaglia di Adrianopoli, 1924.

[Ummm](#)

Paul Dutton, extrait de l'album Mouth Pieces : Solo Soundsinging, 2000.

[Alors comment on dit langue déjà ?](#)

Apprentissage du mandarin par un enfant, vidéo postée sur YouTube, 2008.

[Vous êtes prêts pour le décompte ?](#)

Extrait de l'émission Sur les Docks, France Culture, 2009.

[Hop hop](#)

Extrait du disque Le Multi-exerciseur K-tel, 1970.

[Bouilloire](#)

Geoffrey Carey, Frédéric Danos, extrait d'un enregistrement de prédictions, 2019.

[Couché assis debout](#)

Séance de dressage, extrait d'une vidéo sur YouTube.

Con una palabra (hors collection)

Gabriela Hillar, conte pour enfant, YouTube, 2021.

Ocho Cortado

Extrait d'un cours de tango posté sur YouTube, 2010.

Chauve-souris fantôme

Papy Boris, enregistrement personnel, années 90.

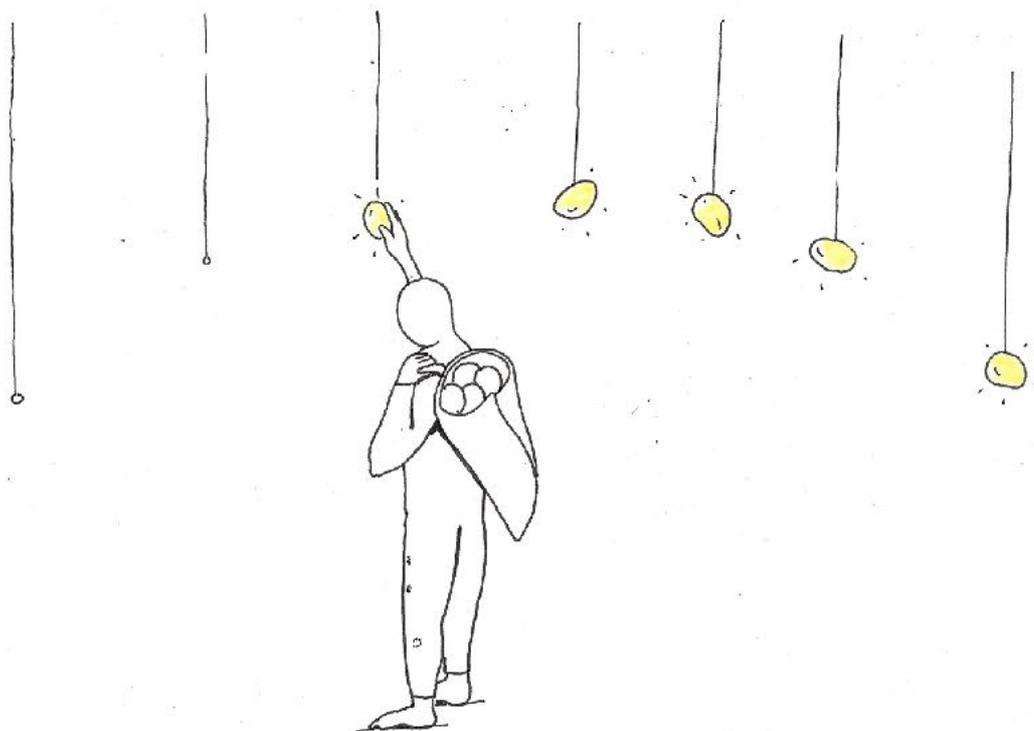
Les animaux qui sont pauvres

Extrait d'une video postée sur Youtube, 2014

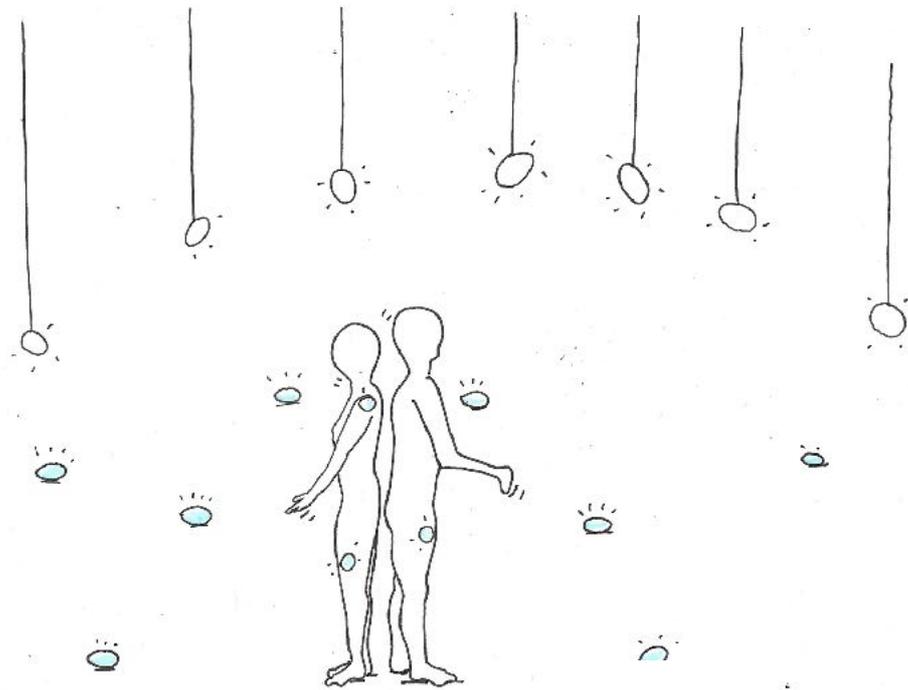
PREMIERS VISUELS - SCENOGRAPHIE D'ANTONIN HECK

La scénographie est composée de galets posés au sol ou suspendus, et qui figurent tantôt un jeu en construction, tantôt une planète, un projectile, un trésor. Certains de ces galets s'éclairent de l'intérieur et se présentent comme des traces de l'archive sonore originale qui sera reproduite à l'identique sur scène. Les références esthétiques sont Joan Mirò, la fontaine Stravinsky de Niki de Saint Phalle et Jean Tinguely, les travaux de Louise Bourgeois ainsi que ceux de Chiharu Shiota.

MISE 1



MISE 2



JEU



ENCYCLOPÉDIE DE LA PAROLE

L'Encyclopédie de la parole est un projet artistique qui explore l'oralité sous toutes ses formes. Depuis septembre 2007, l'Encyclopédie de la parole collecte toutes sortes d'enregistrements et les répertorie en fonction de phénomènes particuliers de la parole telles que la cadence, la choralité, le timbre, l'adresse, l'emphase, l'espace, le résidu, la saturation ou la mélodie. Chacune de ces notions constitue une entrée de l'Encyclopédie, dotée d'un corpus sonore et d'une notice explicative.

À partir de cette collection, qui comporte aujourd'hui plus de 1000 documents en libre écoute sur son site, l'Encyclopédie de la parole produit des pièces sonores, des performances, des spectacles, des conférences, des concerts et des installations.

L'Encyclopédie de la parole est animée par un collectif de poètes, d'acteurs, d'artistes plasticiens, d'ethnographes, de musiciens, de curateurs, de metteurs en scène, de dramaturges, de chorégraphes, de réalisateurs de radio.

Son slogan est : "*Nous sommes tous des experts de la parole*".

L'Encyclopédie de la parole a reçu le label Année européenne du patrimoine culturel 2018. Elle a été soutenue par ARCADI - Fonds de Soutien à l'Initiative et à la Recherche et par le Centre National de la Cinématographie - DICREAM.

www.encyclopedielaparole.org

Comédienne franco-italienne issue d'une famille de musiciens, elle baigne dans la musique depuis toute petite et commence son parcours artistique en étudiant le violoncelle au CNR de Rueil-Malmaison puis au CRR de Paris. Parallèlement, son besoin de mouvement la pousse vers la danse classique au CNR de Rueil Malmaison. L'envie d'être comédienne lui vient au lycée lors d'un travail autour de Pasolini en option théâtre. Elle embrasse pleinement sa nouvelle passion à Londres (CSSD) puis à Paris au Conservatoire du 9ème et enfin à L'Ecole Internationale de Théâtre Jacques Lecoq, afin de remettre le corps au centre de sa pratique. Elle travaille notamment avec Pierre Vial de la Comédie Française, Caroline Guiela Nguyen, Sotigui Kouyaté puis part travailler en Angleterre et en Italie. Elle y découvre le spectacle jeune public en jouant dans La princesse Sirène, adaptée de La petite sirène d'Andersen, mis en scène par Teresa Ludovico, une co-production Bari's Teatro Kismet Opera (IT), Château Rouge (FR), Théâtre Forum Meyrin (CH), Warwick Arts Centre (UK), qu'elle tourne pendant 2 ans en Europe. Elle s'installe en Italie et y découvre le Théâtre-danse - discipline très ancrée dans le paysage artistique italien - développé notamment par la compagnie Sosta Palmizi (Raffaella Giordano et Giorgio Rossi) auprès de laquelle elle se forme et travaille. Le lien entre le mouvement dansé et le théâtre devient pour elle indissociable. S'en suit une collaboration de plusieurs années avec Davide Iodice, metteur en scène napolitain qui met la danse au centre de son travail théâtral.

A son retour à Paris en 2013, elle rencontre l'Encyclopédie de la parole comme interprète-invitée sur le spectacle Suite n°1 et s'entiche de ce collectif qui explore la parole de façon si musicale. Elle participe également à la performance Brouhaha à la Maison de la Poésie à Paris (2016), ainsi qu'au travail de collecte du collectif.

Après plusieurs créations collectives de la compagnie La folie en L - qu'elle fonde avec ses camarades au sortir de l'école Jacques Lecoq- elle fait sa première mise en scène seule, une adaptation du conte des frères Grimm La jeune fille aux mains coupées qu'elle intitule "La jeune fille aux mains coupées ou je me recompose (différemment)". Nicolas Rollet (membre fondateur de l'encyclopédie de la parole) se charge de l'écriture de cette fable tout public pour un acteur, une danseuse et une narratrice, créé à la Nef - manufacture d'utopie (2018). Un spectacle pluridisciplinaire où se mêlent danse, jeu, marionnette, vidéo et musique.

En 2021, elle joue dans l'opéra participatif jeune public, Un Elixir d'Amour de Donizetti mis en scène par Manuel Renga au Théâtre des Champs-Élysées et à l'Opéra de Rouen qui sera repris en 2025 à l'Opéra de Reims et au Théâtre des Champs Élysées.

Cette saison elle est également engagée comme chorégraphe pour la nouvelle création de la Cie Abernuncio "Styx et Brahmmapoutre".

"Oh c'est quoi ça ?" est sa quatrième création et sa deuxième mise en scène.

Depuis 2022, elle mène des ateliers hebdomadaires de danse inclusive avec l'Association Handidanse à destination de jeunes entre 8 et 17 ans.

DANIEL COLLADOS BLASCO

De nationalité espagnole, Daniel grandit en Suisse avant de s'installer à Paris. Après s'être formé à l'École Florent et à l'École du Théâtre National de Chaillot, il intègre l'École Internationale de Théâtre Jacques Lecoq. Il complète sa formation par divers stages, entre autres avec Omar Porras, Simon Mc Burney, Stanislas Nordey et le Faber Teater.

Il se spécialise dans un théâtre visuel et physique, et travaille, en tant que comédien, metteur en scène ou encore pédagogue pour différentes compagnies en France et à l'étranger (Suisse, Angleterre, Inde, Tunisie, Jordanie et Canada).

Depuis 2009, Daniel collabore avec Nar6 Théâtre sur différents projets dont *Yvonne, Princesse de Bourgogne* et *Roméo et Juliette : Thriller médiatique*, mis en scène par Anne Barbot.

Entre 2006 et 2017, il coécrit et joue son duo burlesque *Les P'tites Grandes Choses*.

En 2010, Jos Houben lui propose de le rejoindre sur la version de *L'art du rire* pour les États-Unis et l'Angleterre.

En 2014, le spectacle *Bouffe* qu'il co-écrit et met en scène, au Canada, pour Satellite Théâtre reçoit l'Éloïze du meilleur spectacle acadien.

Parallèlement, la même année, il publie chez Actes Sud un livre disque pour enfant *Les Petites Cocottes Minutes*, avec la collaboration de différents artistes dont Julie Ferrier, Cali, Camille, Carmen Maria Vega, etc.

En 2016, Bénédicte Guichardon le dirige dans *L'ombre de Tom*, spectacle à partir de 3 ans, représenté notamment au Théâtre Paris-Villette.

Depuis 2019, il co-met en scène avec Elena Bosco, pour le Collectif La robe à l'envers, les spectacles *Sur le Fil*, *Petit Fil* et *Dé livré moi* (en tournée actuellement).

En 2020, Daniel intègre la Cie Plexus Polaire pour la création de *Moby Dick*, sous la direction de Yngvild Aspeli, qui sera présente au Festival -Une semaine d'art en Avignon- (Festival In 2020) - (actuellement en tournée mondiale).

Cette année, il retrouve Bénédicte Guichardon pour la prochaine création de la Cie Le Bel Après Minuit : *Sous le plancher* (actuellement en création).

ANTONIN HECK

Scénographe et constructeur de décors de théâtre, Antonin Heck a un langage minimaliste pour révéler l'idiome de la mise en scène et conçoit des scénographies pour l'exposition, le théâtre et la danse. Il utilise pour cela tous types de matériaux tel le papier, la terre, le bois, le métal et la lumière. Il conçoit la scénographie d'exposition de la collection [OF] au Palais de la Bourse de Marseille en 2013. En 2021 la collection [OF] et le mobilier scénographique sont installés en Italie pour un an dans le château de la ville de Verucchio (RM) et au palais de la ville de Portomaggiore (FE).

Pour le théâtre, il fait la scénographie de La Jeune fille aux mains coupées de la metteuse en scène Raffaella Gardon à La Nef de Pantin en 2018.

Pour la chorégraphe Jessica Bonamy, il scénographie les spectacles Une certaine galerie des conversations au CDCN-La briqueterie de Vitry en 2018 et Ta'am au MAJH - création en partenariat avec le Musée des Arts et de l'Histoire du Judaïsme (MAHJ-Paris) en 2021.

En 2022, il scénographie et interprète la performance Quantum Loverz sur le canal de la Villette à Paris.

En 2023, il est en résidence à Bruxelles à la Galerie Sterput et participe à Nazareth - Group show de la galerie By Lara Sedbon à Paris . Au second semestre 2023, dans le cadre du programme de commande publique 1 immeuble 1 œuvre, il réalisera une œuvre composée de matériaux trouvés sur le chantier de construction qui donnent naissance à 5 sculptures en bronze pour le Village des médias des JO 2024. Il participe à la BHN de Lyon pour réaliser une anamorphose avec des matériaux de réemploi collaboration avec l'Armée du Salut sur le site des Grandes Voisines à Villefranche (Prix BHN).

Membre actif et co-fondateur de l'Encyclopédie de la Parole, Nicolas Rollet est sociologue, maître de conférences à Télécom Paris (Institut Polytechnique de Paris). Il est également auteur de recueils et d'essais (Léo Scheer, Les Petits Matins, Argol). Son travail de recherche et de création est centré sur la parole humaine comme matière sonore, créative, socialisante et corporelle. Au sein de l'Encyclopédie de la parole, il développe notamment des performances vocales (atelier ou spectacle) et un travail d'écriture de l'oral (Centre Pompidou Paris, KAAT Tokyo, Gaité Lyrique Paris, MAM et Grütli Genève, Kunstenfestivaldesarts Bruxelles, Festival d'automne Paris, Short Theater Rome, Chahuts Bordeaux, T2G, TU Nantes...).

Bibliographie (sélection)

Rollet, N. & Boudier, M. (2023). *De la parole originale à la parole jouée. Cas d'une forme chorale dans l'Encyclopédie de la parole*, revue *Thaâtre*.

Licoppe, C., Greco, L., & Rollet, N. (2021). Séquences de perlustration dans les échographies pré-natales : dire et voir le sexe. *Langage et société*, 173, 57-82.

Rollet, N. (2016). J'entends des voix. *Ciclic*. Retrieved from <http://livre.ciclic.fr/actualites/j-entends-des-voix>

Rollet, N. (2015). Conversations dans l'urgence. *Multitudes*, 60 (Qui Parle quand la Nature Entre en Jeu ?).

Rollet, N. (2014). *Nul si découvert*. Avignon: Edition des Etats Civils.

Rollet, N. (2010). *All the things you are*. Activité multimodale, frontières et musiques improvisées en répétition, in N. Andrieux-Reix (Ed.), *Frontières. Du linguistique au sémiotique* (pp. 279-302). Limoges: Lambert-Lucas.

Rollet, N. (2009). *Justine ou de la doctrine climatologique (et autres textes)*, in *Ecrivains en série*, (Emmanuel Rabu, ed.), Paris: Léo Scheer.

Rollet, N. (2009). *Herculine se regarde*. Paris: Argol / Fata Morgana.

Rollet, N. (2006). *Flacons. Particules : Les Quatre roues du jockey (par) J. Kikomeko*. Paris: Les Petits Matins. Postface de Jude Stéfan.

CAROLINE MASINI

Caroline Masini est dramaturge et docteure en Études théâtrales de l'Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3. Auteure de nombreux textes pour le théâtre (Ce qui nous revient, m.e.s Paulo Duarte ; Je peux presque tout voir, Collectif kom.post ; Les Mangeurs, m.e.s Emilien Urbach ; Se souvenir de Violetta, m.e.s Caroline Guiela N'Guyen ; Léonie K., m.e.s Caroline Guiela N'Guyen) elle est aussi dramaturge pour des artistes issus de divers champs du spectacle vivant (Arts dans l'espace public ; Arts de la marionnette et de la chorégraphie ou encore pour la performance musicale et sonore). Membre du Collectif kom.post de 2012 à 2017, elle mène en parallèle de son travail de dramaturge une activité de recherche et d'enseignement universitaires portant sur les processus documentaires, les relations politiques et esthétiques entre réel et fiction mais aussi la poétique dans la période contemporaine. Depuis 2018, elle explore dans différents contextes, à travers des ateliers tout public, les méthodes d'arpentage et d'auto-formation issus de l'Éducation populaire (Université Nice-Côte d'Azur ; CDN-Théâtre des Treize Vents de Montpellier, Association Facteur de ciel).

TOURNÉE DE L'ENCYCLOPÉDIE DE LA PAROLE 2023-2024

Oh c'est quoi ça ?

' Du 18 au 23 janvier 2024

Théâtre Molière, Sète

' Du 25 au 27 janvier 2024

La Garance, scène nationale de Cavaillon

' Du 8 au 25 février 2024

Théâtre Paris Villette

' Du 5 au 9 mars 2024

Festival La tête dans les nuages, Théâtre d'Angoulême

' Du 14 au 16 mars 2024

Bonlieu, scène nationale d'Annecy

' Du 4 au 6 avril 2024

Le Sémaphore, scène conventionnée de Port-de-Bouc

' Les 12 et 13 avril 2024

Festival Noob, L'Éclat, scène conventionnée de Pont-Audemer

' Du 28 au 30 avril 2024

Les Bords de Scènes, Juvisy-sur-Orge

' Du 15 au 19 mai 2024

Am Stram Gram, Genève

' Du 26 au 28 juin 2024

Théâtre Jean-Vilar, Vitry-sur-Seine

' Du 5 au 7 décembre 2024

Festival Ad Hoc, Le Volcan Scène Nationale du Havre

' Les 11 et 12 décembre 2024

Festival Ocytô, Le Phénix, Valenciennes

L'encyclopédiste

' Le 18 octobre 2023

Centro de Cultura Contemporánea Condeduque, Madrid (ES)

'30 Juin 2024

Festival Prise de Paroles, Institut François Mitterrand, Jarnac

Parlement

' Les 22 et 23 juin 2024

Festival Les Scènes Sauvages, Rothau

OH C'EST QUOI ÇA ? (spectacle, 2024)



Deux interprètes, accompagnés d'objets lumineux, emmènent les enfants dans un voyage exploratoire des sons et des mouvements de la parole. Son déroulement s'appuie sur une succession d'activités, reconnaissables par leur musicalité quelle que soit la langue utilisée. Jouant avec la capacité d'émerveillement des enfants, le spectacle s'affranchit d'un impératif narratif linéaire et propose une forme de concert où les paroles sont autant de possibilités de composer des partitions.

L'ENCYCLOPEDISTE (spectacle, 2021)



L'encyclopédiste est le seul-en-scène d'un fervent collectionneur d'enregistrements et pratiquant de la parole qui, plutôt que de s'adonner aux démonstrations formalistes, constate en jeux et zigzags que la politique de la parole, c'est l'autre. Cheminant à travers une abondante collection de paroles enregistrées, tantôt diffusées tantôt fac-similées, l'encyclopédiste évoque et commente les phénomènes qui en constituent les architectures formelles. Dans ce jeu de figurations, de défigurations, de reconfigurations, *L'encyclopédiste* nous entraîne au delà de nos habitudes et routines d'usagers de la parole.

SUITE N°4 (spectacle, 2020)



Dans *Suite n°4*, ce ne sont plus des acteurs qui redonnent corps à des voix disparues, mais les personnages eux-mêmes qui reviennent du passé pour nous parler avec leurs voix propres, leur mélodie originale, leur souffle particulier. Sonorisées par Sébastien Roux, les paroles entrent et sortent de scène, et comme dans un opéra, les voix sont soutenues, emportées, transportées par de la musique instrumentale : interprétée par sept membres de l'ensemble Ictus, la partition de Pierre-Yves Macé déplace l'écoute et révèle des accents enfouis. Une sorte de théâtre de fantômes, donc, mais avec des spectres bien vivants. En s'attachant aux infimes et infinies modulations de la parole humaine, *Suite n°4* est une célébration du plus vivant et du plus fugitif : une manière de faire retentir, une dernière fois, « *l'inflexion des voix chères qui se sont tuées* ».

JUKEBOX (spectacle, 2019 - ...)



Si j'habite à Gennevilliers, Saint-Petersbourg, Rome ou Conakry, quelles sont les paroles qui me traversent du matin au soir ? A partir d'une recherche en collaboration avec les habitants et usagers d'une ville, Elise Simonet et Joris Lacoste composent et mettent en scène un menu interactif et ouvert, réactivé à chaque représentation par un.e interprète local.e transformé.e en jukebox humain. Ses métamorphoses vocales et un art du geste décalé donnent vie à un montage réalisé en direct par les spectateurs. Loin de la carte postale, *Jukebox* met en jeu la manière dont une communauté se construit et se représente elle-même.

SUITE N°3 (spectacle, 2017)



Suite n°3 prend la forme d'un petit « opéra parlé » pour deux chanteurs et un pianiste. Ce sont ici des paroles glanées dans toute l'Union Européenne qui nous sont restituées, comme toujours au plus près de leur oralité, en respectant toutes leurs nuances. Cette fois cependant, un piano les accompagne sur scène pour souligner ou relever leurs inflexions, s'inscrire en contrepoint voire en concurrence, ouvrir l'écoute à un endroit inattendu. Une manière pour Joris Lacoste et Pierre-Yves Macé, qui signe la partition musicale, de trouver la juste distance, la bonne stratégie, le grain d'humour qui nous permettra d'entendre de manière proprement inouïe les paroles les plus communes, et souvent désolantes, qui composent notre monde.

BLABLABLA (spectacle, 2017)



Dirigé par Emmanuelle Lafon et composé par Joris Lacoste, *blablabla* donnent à entendre le chef de train nous accueille à bord du TGV n°1456, un robot décline son identité, Yannis expose les règles du jeu police-voleurs, une youtubeuse ouvre une dispute, la voix du photomaton, un rappeur, la reine de cœur veut couper des têtes... Qu'entend-on du sens des mots quand, extraits de leurs contextes, on s'en empare comme d'une matière sonore ? Que voit-on alors de leur pouvoir et du pouvoir qu'ils ont sur nous ? Sonorisées grâce à un dispositif développé par l'Ircam, les comédiennes et musiciennes Armelle Dousset ou Anna Carlier jouent avec leur voix, et leur corps, pour faire surgir une flopée de personnages et de situations, des plus quotidiens aux plus féériques.

SUITE N°2 (spectacle, 2015)



Suite n°2 est composée pour un quintette d'interprètes, qui orchestrent des paroles qui ont un effet sur le monde, des voix qui promettent, menacent, déclarent la guerre ou l'amour, remercient, exhortent, sont en crise, prient, tuent et décident. Composé par Joris Lacoste et harmonisé par le compositeur Pierre-Yves Macé, cet enchevêtrement de paroles, toutes issues d'enregistrements contemporains et reproduites vocalement sur scène, forme ainsi un véritable spectacle d'actions. *Suite n°2*, riche d'une quinzaine de langues différentes, confronte les spectateurs aux paroles actuelles et, à travers leurs timbres et leurs tempos, leurs nuances et leurs accents, nous fait écouter autrement les mots, exclamations et injonctions qui façonnent notre monde.

SUITE N°1 (spectacle, 2013 & 2020)



Introduction à la série des suites chorales, *Suite n°1* est un ABC de notre oralité ordinaire explorée à travers une cinquantaine de documents reproduits par un chœur à l'unisson. Orchestrant la dissolution des individus, ce chœur virtuose laisse toute sa place au vrai personnage de la pièce : la parole. Cet ABC de la parole ordinaire est recréé pour le Festival d'automne à Paris 2020 avec quinze apprentis acteurs du studio-théâtre d'Asnières accompagnés pour ces premières gammes par sept acteurs de la création originale ainsi que son chef de chœur, Nicolas Rollet.

PARLEMENT (spectacle, 2009)



Première création de L'Encyclopédie de la parole en 2009, *Parlement* pourrait lui tenir lieu de manifeste : pour une bibliothèque vivante de l'oralité, pour un théâtre de la langue telle qu'elle est parlée, pour une actrice porte-parole créatrice d'images mentales, pour une écoute active et renouvelée. En concentrant dans le corps et la voix d'Emmanuelle Lafon les paroles d'une centaine de locuteurs, *Parlement* produit un *sample* grandeur nature de la diversité des formes orales.